

BENNY Y SU AMIGO SUSSEBEEK A ACUDI PA SINTA CASTIGO Leoncita ta na Miami

Dialuna mainta e informe a drenta cu Ex Minister Benny Sevinger hunto cu su amigo Sussebeek a acudi na husticia pa asina cuminsa sinta nan castigo.

Manera ta conoce dia 12 di April 2026 e sentencia final a cay unda a keda comproba cu nan a comete corrupcion na cantidad cu tereno. Nan a enrikece nan mes y distribui e placa entre nan na varios forma. Un total di 8 huez a dicta e sentencia y awor mester sinta e

castigo di 4 aña, reduciendo algun dia.

E fecha di 4 di Mei 2026 ta keda den historia politico na Aruba, cu politica no ta pa haci corrupcion y faborece bo amigonan.

Leoncita Arends parece a viaha bay Miami y no tin indicacion ainda ki dia e lo yega Aruba pa duna cara y entrega su mes. No sa si ne momentonan aki e lo por wordo categorisa cu el'a huy pa hsuticia.



HOSPITAL Y AMBULANCE TA TRAIN HUNTO PA BRINDA MIHO CUIDO



Awo cu 2 florin mas, bo por gana e **MEGA PLUS**
*Afl. **1.250.000,-**
*Afl. 325.000,- + Afl. 925.000,-
extra

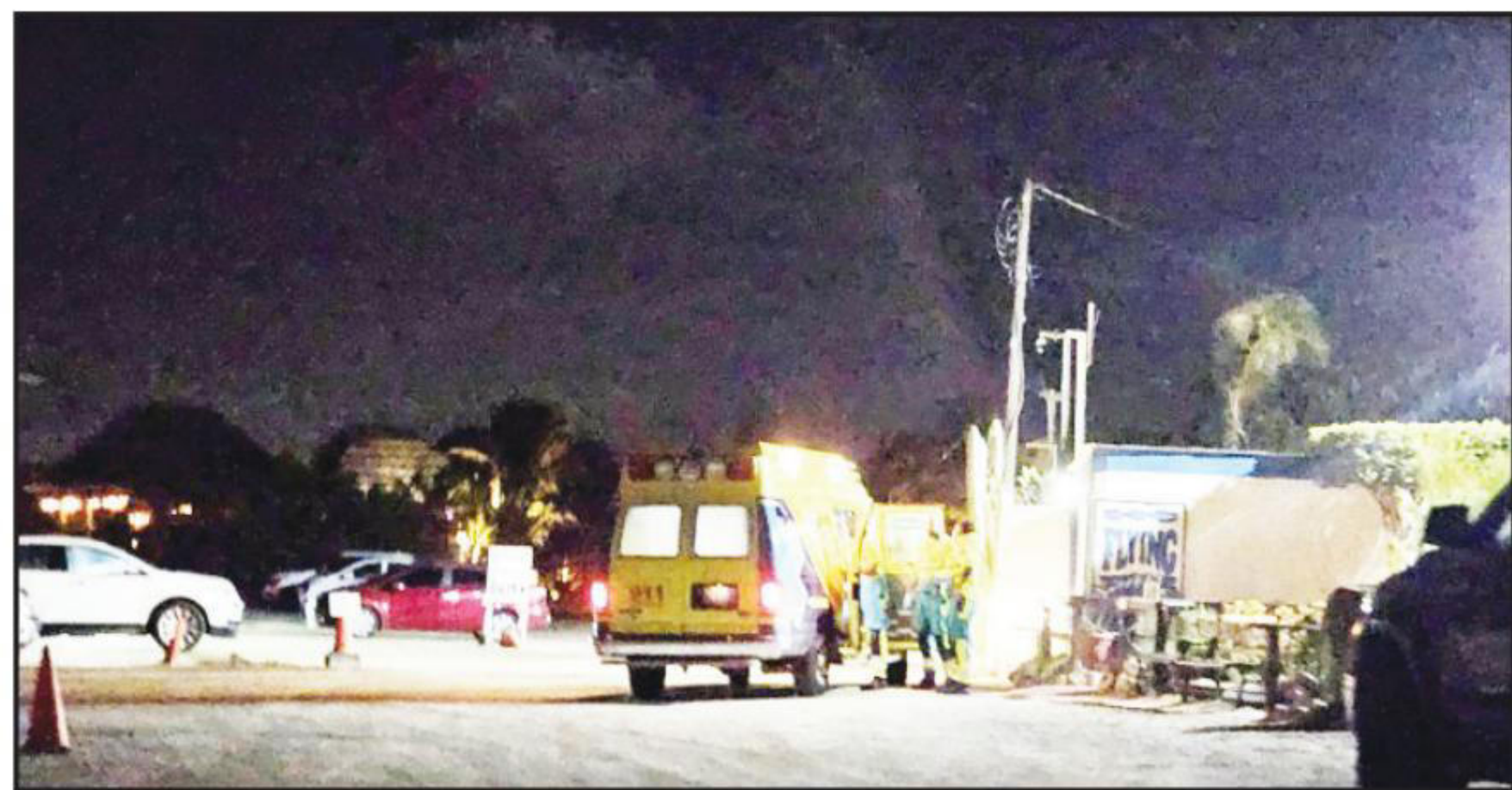
Benta ta sera 7:30 pm y sorteo ta hunga 7:45 pm



HUNGA AWO



HOMBER HERIDA A YEGA RESTAURANT PA PIDI AYUDO



Savaneta - Diadomingo anochi poco laat ambulance a bay altura di un restaurant banda di lama na Savaneta, unda un persona lo a wordo herida cu arma di candela.

Polis tambe a wordo notifica.

Tur cos a cuminsa momento cu un hende homber a presenta dilanti e restaurant pidiendo ayudo, debi cu e ta herida door di un otro persona cu supuestamente un arma di candela.

Ambulance cu a yega tawata verwacht un persona seriamente herida,



pero lo tawata mas tanto rasca of golpi di locual e cabayero ta bisa cu a pasa cu ne.

E incidente poco bruha aki lo a sosode den e mondi scur pabou di Mariniers

Kazerne, banda di lama. Un hende homber lo a menase y dal e cu un "arma di candela".

Polis a yega y por a mira e homber baha di e

ambulance y subi patras di e patruya, unda cu autoridad lo tin e tarea di yega na e berdad di locual a pasa.

TRES MOMENTO CLAVE DEN LUNA DI MEI: Aruba lo mira cooperacion regional y dentro di Reino Hulandes como tambe diplomacia internacional

Den luna di mei Prome Minister mr. Mike Eman lo forma parti di tres evento importante cu lo marca e luna aki pa Aruba, tur enfoca riba fortalecimiento di e relacionnan internacional, cooperacion dentro di Reino Hulandes y posicion di Aruba den region.

Delegacion di Aruba na inauguracion di presidente nobo di Costa Rica

Un di e prome momento importante lo t'e participacion di Aruba na ceremonia oficial di inauguracion di presidente nobo di Costa Rica, Laura Fernández Delgado. Prome Minister Eman lo encabesa un delegacion oficial pa e evento durante e prome siman di luna di mei.

E relacion entre Aruba y Costa Rica ta uno cu ta data di hopi aña atras y di gran balor strategico.

Anteriormente Gobierno di Aruba tabatin un iniciativa hunto cu Utilities Aruba N.V. y Carbon War Room, unda ex-presidente di Costa Rica José María Figueres a hunga un rol clave pa Aruba. E relacion aki no solamente ta historico, pero ainda vigente y relevante pa futuro.

Bishita oficial di Prome Minister Hulandes na Aruba

Un otro evento clave lo ta e bishita oficial di Prome Minister di Hulanda, Rob Jetten, cu lo tuma luga den region Caribe entre 8 y 14 di mei, incluyendo Aruba riba 12 y 13 di mei.

E bishita aki ta su prome como Prome Minister den e parti Caribe di Reino y ta subraya e importancia cu e gabinete Hulandes ta duna na un colaboracion fuerte entre e paisnan.

Durante su estadia na Aruba, e programa ta inclui, entre otro:

- Presencia durante estreno di un documentario riba naturalesa di Aruba
 - Bishita na Parke Nacional Arikok
 - Actividad na Centro Deportivo Libertador G.F. Betico Croes
 - Bishita empresarial den cuadro di e programa microcredito (Qredits)
 - Recorido na Aeropuerto Internacional Reina Beatrix
- E bishita lo brinda oportunidad pa dialogo directo riba tema di importancia mutuo manera sostenibilidad, siguridad y desrroyo economico.

Agenda internacional na Hulanda y participacion den instalacion

oficial

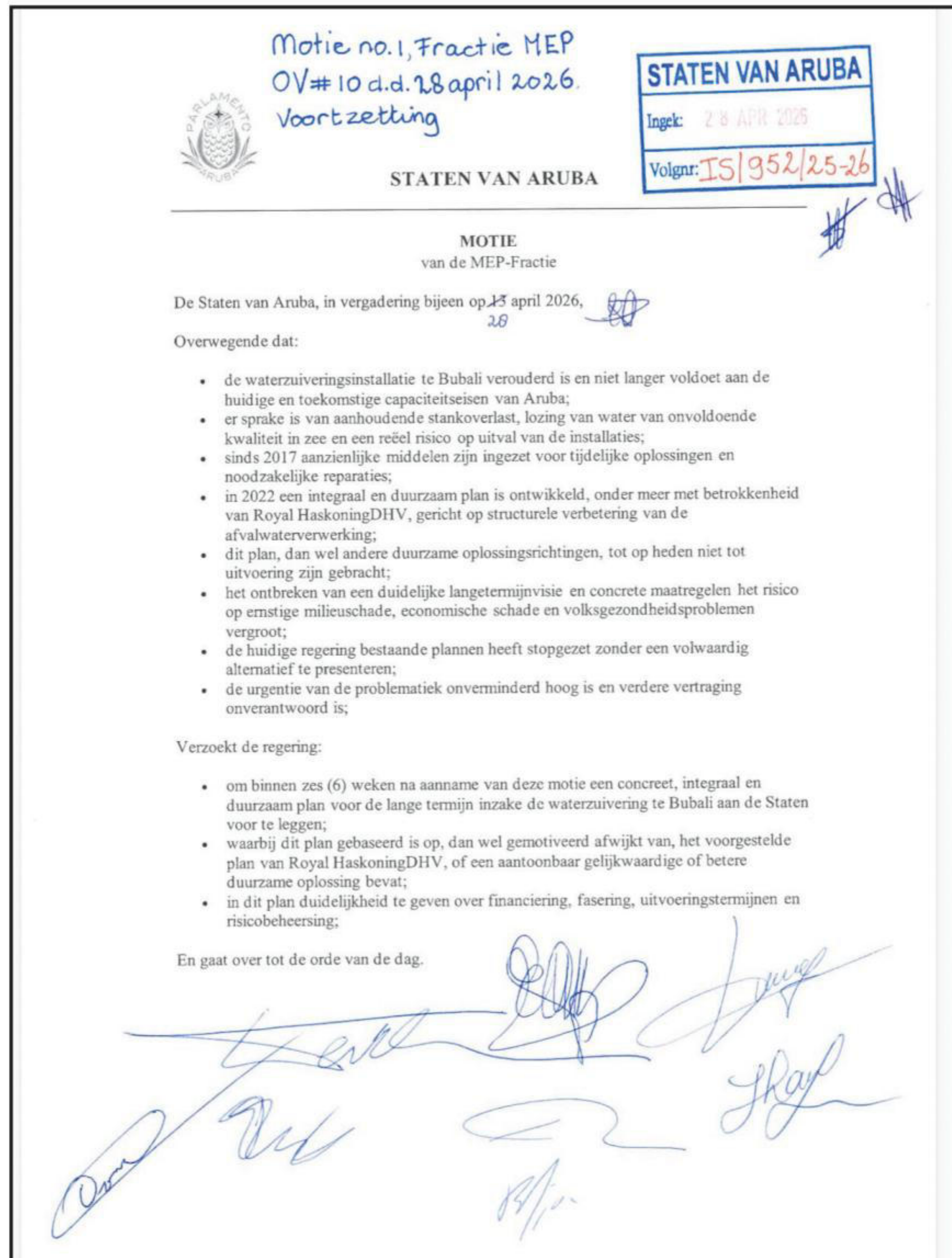
Finalmente, Prome Minister Eman lo ta Hulanda mas na final den e luna di mei pa sostene varios reunion importante cu miembro nobo di e Gobierno Hulandes.

E agenda ta inclui encuentro cu diferente personahe clave pa continua y fortalece relacionnan dentro di Reino, manera tambe participacion den ceremonia oficial di instalacion di Minister Plenipotenciario Mildred Schwengle na Den Haag.

Tur esaki ta refleha e compromiso di Aruba pa mantene un rol activo tanto den region como dentro di Reino Hulandes. Mei lo ta un luna di contacto, cooperacion y posicionamento pa Aruba, unda ta fortalece varios relacion y traha pa futuro di nos isla.

Parlamentario Xiomara Maduro:

“E PLANTA NA BUBALI TA UN BOM WARDANDO PA EXPLOTA”



Durante e reunion publico reciente tocante e situacion di AWSS (Aruba Wastewater Sustainable Solutions), a bira bisto cu Aruba ta core un riesgo serio cu no por wordo ignora. Minister Dowers, responsabel pa e compania estatal AWSS, lamentablemente a demostra cu ainda no tin un plan concreto ni sostenibel pa atende cu e problema urgente di tratamento di awa residual.

E Situacion Critico di e Planta di Bubali AWSS ta e entidad cu desde aña 2024 ta encarga cu e tratamento y maneho di awa residual na Aruba. Nan trabou principal ta purifica awa uza, preveni

contaminacion ambiental y proteha salubridad publico. E planta di tratamento na Bubali, un di e infrastructuranan mas critico di nos pais, ta funcional ya pa varios decada, pero awor ta wordo considera anticua y incapaz pa cumpli cu e demanda actual y di futuro.

Durante reunion Fraccion di MEP a presenta un mocion pa destaca cu:

- E planta di Bubali ta bieu y no ta cumpli cu e capacidad necesario pa Aruba;
- Tin problema continuo di holo desagradabel y descarga di awa cu calidad insuficiente

den lama;

- Tin un riesgo real di fayoden e instalacionnan;
- Desde 2017 a haci gasto significativo, pero mayoria tabata pa solucion temporal;
- Na 2022 a presenta un plan integral cu participacion di Royal HaskoningDHV, pero nunca a wordo implementa;
- Falta di accion ta aumenta e riesgo pa daño ambiental, economico y salud publico.

E mocion tambe a pidi pa gobierno:

- Dentro di seis (6) siman, presenta un plan integral, concreto y sostenibel pa e planta na Bubali;
- Basa e plan riba e estudio existente of presenta un alternativa igual of miho;
- Duna claridad riba financiamiento, fase di ehecucion y maneho di riesgo.

Lamentablemente, e mocion aki no a haya apoyo di parlamentarionan di AVP y FUTURO. Nan a vota contra, siendo cu e urgencia di e situacion ta evidente, ya cu e planta na Bubali por wordo considera “un bom wardando pa explota”, cu potencial impacto serio riba nos turismo, medio ambiente, salud publico y economia en general.

Ta hopi lamentabel cu Minister Dowers no a



presenta un plan concreto ni direccion strategico pa AWSS. E decision di coalicion pa rechasa e mocion ta muestra falta di seriedad y compromiso cu solucionnan real.

“Nos ta haci un yamado

urgente pa Minister Dowers y AWSS actualihe y presenta un plan sostenibel. Aruba no por sigui depende di solucion temporal mientras e problema ta sigui crece,” Maduro ta expresa.

Clasificados

SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM

CEL.585 9500

BOMBERONAN MESTER A YUDA BAHAMOMBER FOR DI APARTAMENTO NA HALTO



Wilhelminastraat - Diadomingo anochi a sosode un operacion na un apartamento riba ex Refresqueria Italia, unda cu ayudo di bomberonan mester a baha un persona.

Ta asina cu den oranan di diadomingo anochi, polis ambulance y tambe brandweer a bay tegenover di Elmar. Eynan un cabayero lo a bebe algo robes y a bira hopi malo.

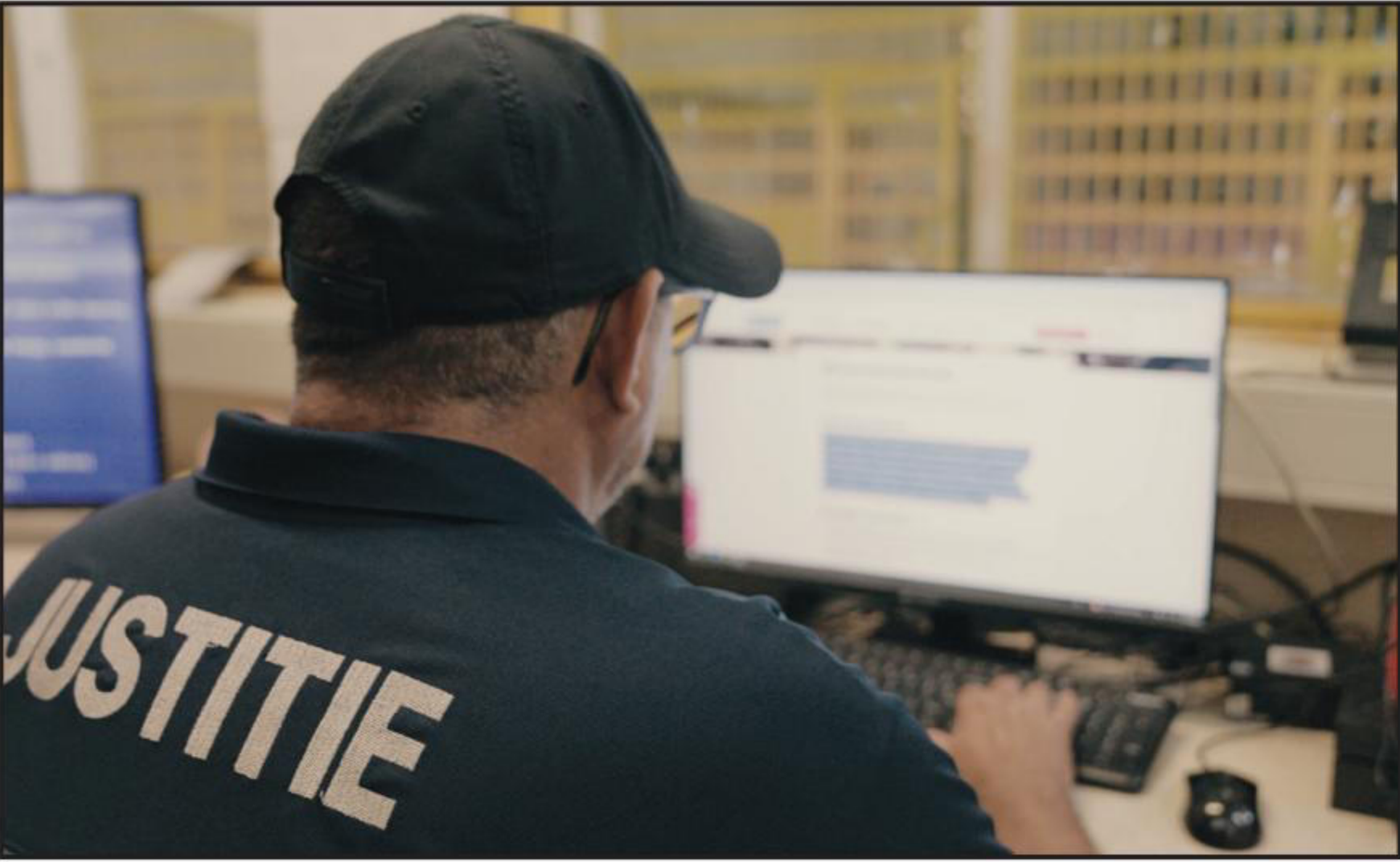


Por a mira dos ambulance y polisnan na e sitio y tambe brandweer. Cuidadosamente cu ayudo

di bomberonan, polis y Paramediconan a baha e homber cu mester a ser transporta pa Hospitaal cu

urgencia. Polis a tuma datos di e incidente aki.

ULTIMO OPORTUNIDAD PA SOLICITA PA ASPIRANTE CORECCIONAL DI KIA



Dialuna Minister di Husticia, Integracion, Transporte Publico y Energia mr. drs. Arthur Dowers, a anuncia cu a extende e dianan pa por solicita pa Aspirante Coreccional di KIA.

Algun siman pasa, Minister

Dowers den un conferencia di prensa a informa comunidad cu Gobierno ta buscando candidatonan pa cuminsa cu e opleiding como Aspirante Coreccional di KIA, cu ta start den algun siman. Mirando e interes durante di e prome 2 dianan

di opendag a opta pa pone dos dia adicional, esta dianan 8 y 9 di mei 2026, pa asina duna tur interesado e oportunidad pa solicita.

Minister Dowers a enfatisa cu esaki ta e ultimo oportunidad pa solicita pa Aspirante Coreccional. Pa solicita mester tin Nacionalidad Hulandes; MAVO 4 / LTS T-stroom / EPB doorstroom diploma / HAVO / EPI, edad minimo 21 aña te maximo 35 aña, haltura minimo 1.60 meter, mester pasa evaluacion medico y psicotecnico, investigacion di antecedente y prueba di condicion fisico



y mester domina Hulandes, Papiamentu, Ingles y Spaño. Ademas mester trece carta di motivacion, copia di diploma, 2 pasfoto no mas bieuw cu 3 luna, papel di 5 florin di Censo y CV, dianan 8 y 9 di april na Opleidingscentrum di KIA na Balashi patras di Warda

di Polis, entre 8:30 y 1'or di merdia. Si no por ta presente riba e fechanan menciona, por manda tur documento via email: lizmarie.caster@dgwa.aw Si bo kier sirbi bo pais den e cadena hudicial, esaki ta bo oportunidad pa solicita.

Parlamentario Evelyn Wever-Croes

CASO AVESTRUS: E CASO DI CORUPCION MAS GRANDI DEN HISTORIA DI NOS PAIS

Kico nos a siña di e caso aki?



ORANJESTAD - Corte den caso Avestrus a dicta e castigonan mas halto den historia di Aruba pa corrupcion di gobierno. Y cu esaki a seya partido AVP como e partido di corrupcion.

Tres acusado mester bay sera pa un castigo combina di mas di 10 aña, entre nan ex Minister Benny Sievinger.

Pero e caso no ta caba ey. Pasobra Corte a tira e bala bek den scochi di gobierno pa gobierno bay recobra e terenonan y placa di ganashi haci cu e 400 terenonan cu ex Minister Benny Sievinger a pasa pa su amigonan y personanan liga na AVP. Un acusacion grave cu hues a haya cu a keda proba. Den e veredicto Corte a splica den detayes con ex Minister Benny Sievinger tabata abusa di su poder pa pone departamentonan di gobierno actua contra ley,

dunando terenonan hasta den naturalesa. Esaki ta e motibo principal dicon awe nos hobennan no por haya un tereno pa construi nan cas.

MESTER RECOBRA 400 TERENO OF PLACA DI GANASHI

Huez ta indica cu tur e personanan liga na e minister y na partido AVP cu a haya e 400 terenonan ey y a bende nan cu ganashi, a actua contra ley. Y ta eynan Gabinete AVP-Futuro mester bay pa sea recobra e terenonan of recobra e ganashi cu e amigonan y personanan liga na AVP a realiza cu benta di e terenonan.

Lo mester cuminsa un estudio pa mira con por haci esaki, y entama casonan civil contra esaki. Aki no mester confundi cu e “ontnemingszaak” di Ministerio Publico. Aki ta trata di ‘onrechtmatige daad’, cu ta otro casonan. Parlamentarionan di AVP y Futuro ya caba a expresa y a vota pa esaki NO tuma luga. Pero esey no ta corecto ni husto. Pueblo merece haya su terenonan y e placa bek. Esey ta lo corecto y lo husto segun e fraccion di MEP.

“Gabinete Wever-Croes a tuma varios paso pa evita cu corrupcionnan manera di ex Minister Benny Sievinger ripiti. Y nos lo organisa charlanan pa concientisa ciudadanonan kico nos cada un por haci pa evita e tipo di corrupcionnan aki. E prome charla lo tuma luga diamars, 5 di mei 7.30 pm na Cede di MEP y lo wordo transmiti live via

De oud-minister tekende in de periode tussen 2009 en 2017 meer dan 400 aanvragen voor (commerciële) erfpachtterreinen. Volgens het Hof van Justitie werd een werkwijze opgezet waarbij Sevinger in ruil voor giften en donaties erfpachtterreinen uitgifte aan vrienden en aan AVP-gelieerde personen, die deze erfpachtterreinen weer doorverkochten tegen hoge winsten.

Facebook di MEP. Asina desde oposicion” lider di nos ta contribui na un MEP Evelyn Wever-Croes Aruba miho, gobernando a duna di conoce.




DIARANSON
6 DI MEI 2026
7 PM • FACEBOOK HOH



TOPICO

ANESTESIA

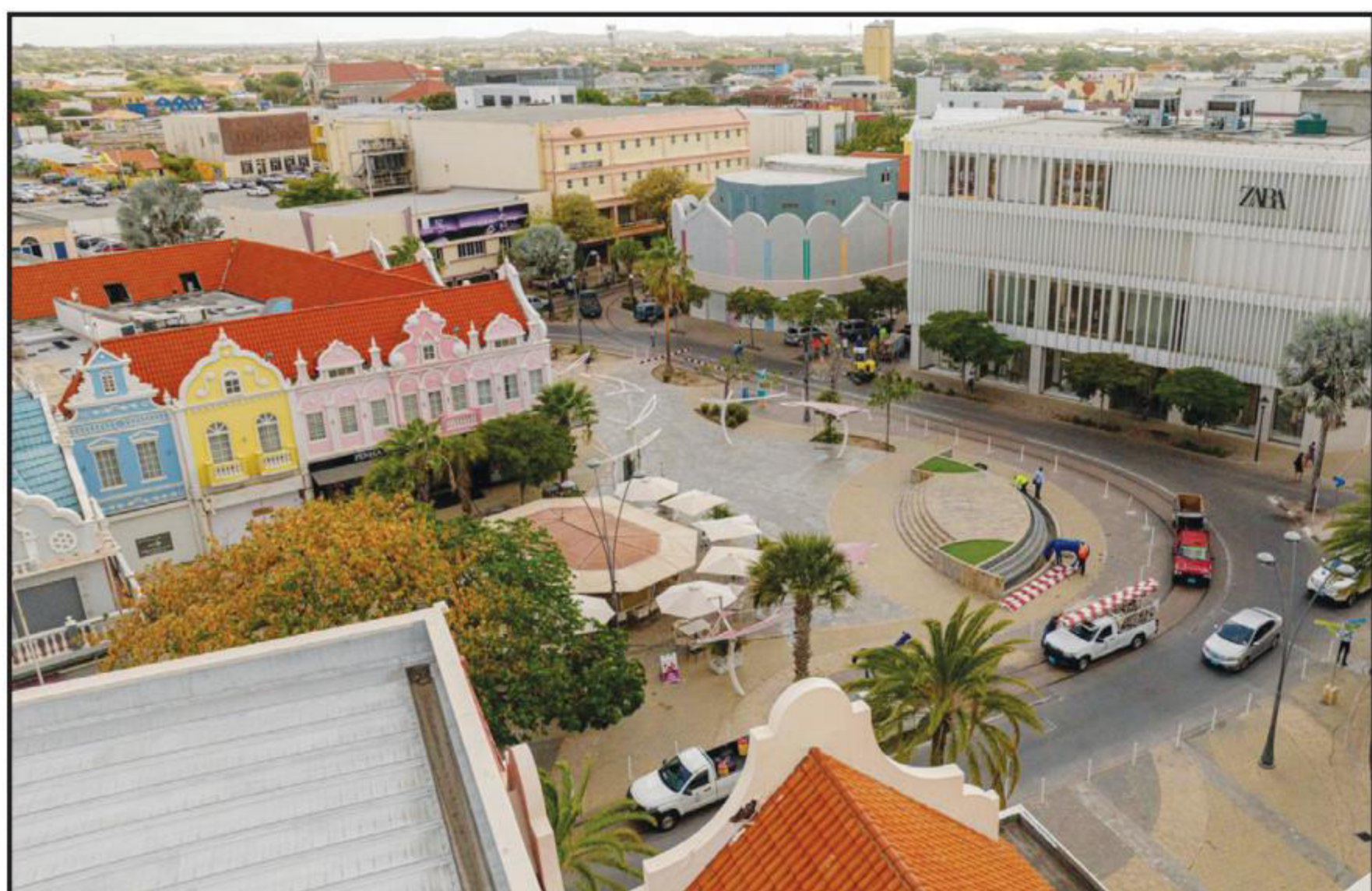
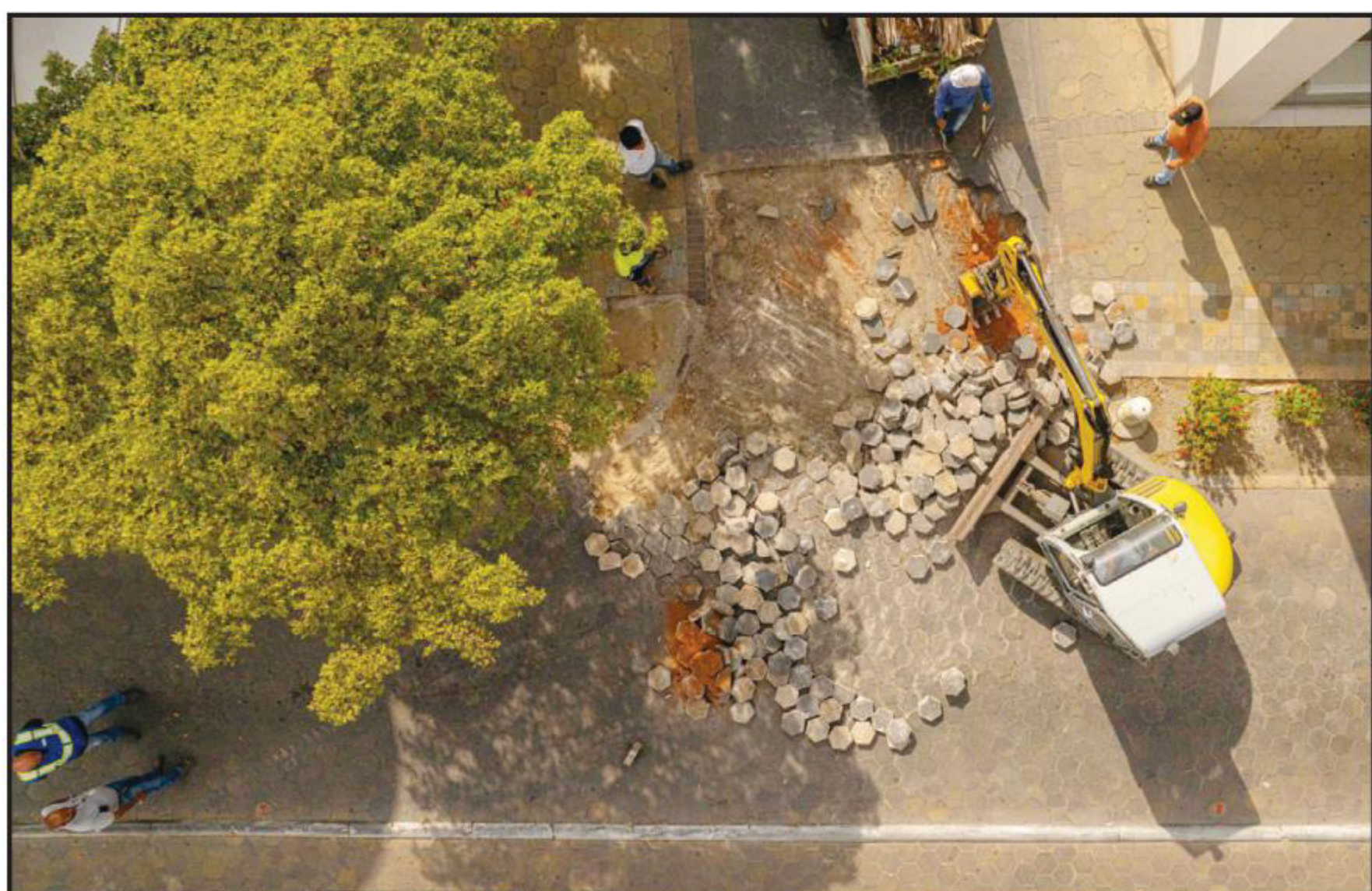
INVITADO
CHANTAL DE KORT
Anestesiologo





NOS SEMPER T'EY!

Prome Minister Mike Eman: NOS TUR TA ARUBA! INICIO DI REVITALISACION DI CAYA GRANDI



Gobierno di Aruba a duna inicio oficial na un fase nobo den revitalisacion di centro di ciudad, cu enfoca riba limpieza, mantencion y mehoracion di calidad di bida den Oranjestad y San Nicolas.

Durante un conferencia di prensa, Prome Minister Mike Eman a anuncia e implementacion di un Taskforce special, cu ta reuni diferente instancia pa atende di forma structural e situacion den e centronan di ciudad. Segun e Prome Minister, e iniciativa aki ta bay mas aya di limpieza solamente. “Nos meta ta pa traha di forma consistente riba mantencion, pero tambe riba siguridad, orden y bienestar den nos barionan,” el a explica. Gobierno a cuminsa caba cu accion concreto, incluyendo operacionnan di limpieza y mantencion den gran escala, cu participacion di instancia manera Dienst Openbare Werken (DOW), City Inspector y otro partnernan involvi. E

accionnan aki ta enfoca riba recupera e estado di cayanan, espacionan publico y infraestructura den e centro di ciudad. E Prome Minister a reconose cu e reto actual ta significativo, señalando cu durante casi ocho aña, mantencion di infraestructura, iluminacion y espacio publico a keda atras.

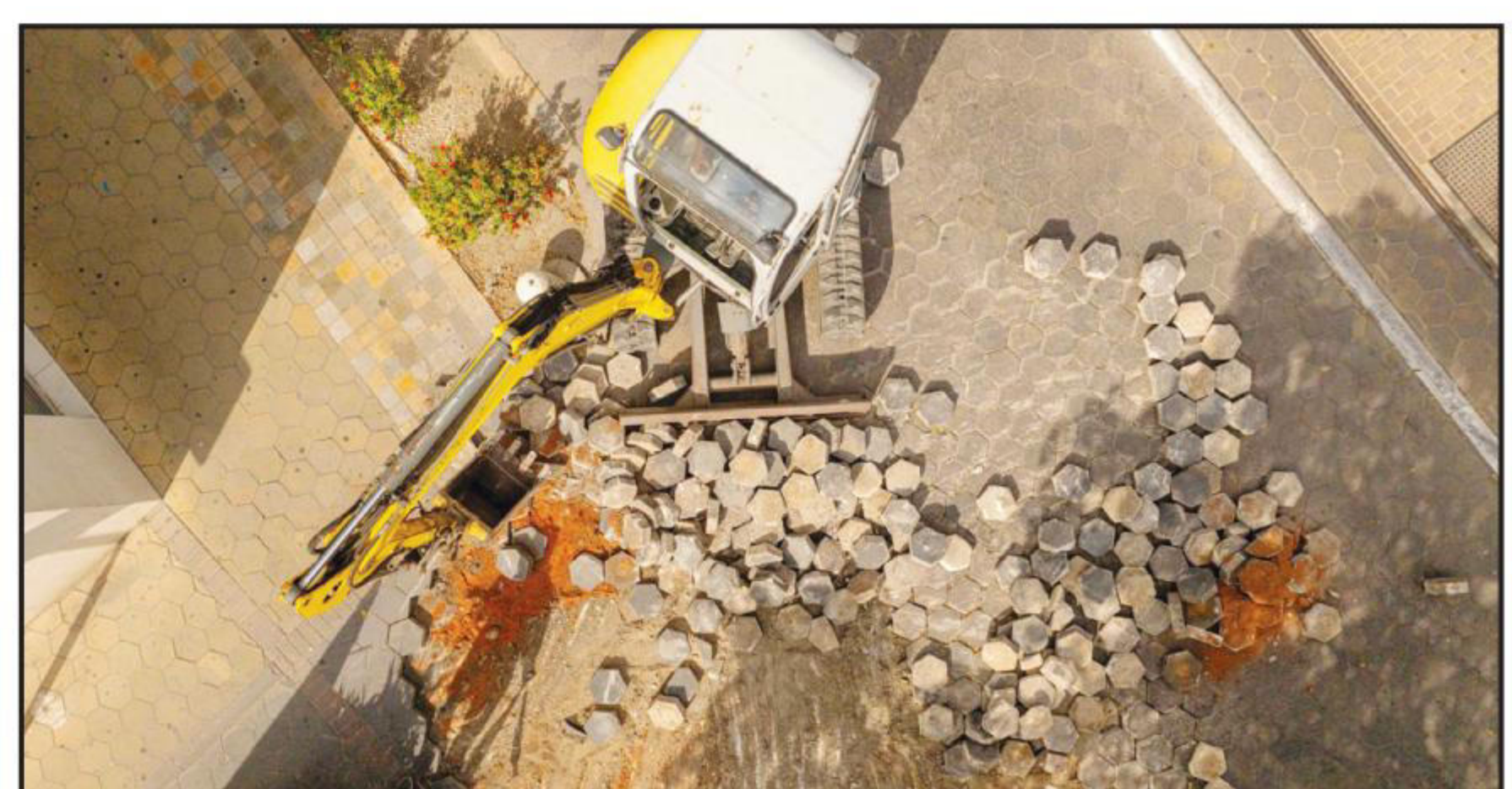
“E trabou cu nos tin dilanti di nos ta mas grandi cu nos a pensa originalmente. Tin un atraso considerable den mantencion di cayanan, barionan y infraestructura,” el a indica.

Sin embargo, segun Eman, e momento aki ta marca un cambio di rumbo, caminda Gobierno ta asumi su responsabilidad pa pone e base pa un centro di ciudad

mas ordena y digno.

E strategia ta inclui no solamente intervencion fisico, pero tambe un apelacion na comunidad. Gobierno lo lansa campananan pa motiva ciudadanonan pa forma parti activo di e cambio. “Cada doño di negocio, cada residente y cada organizacion tin un rol pa hunga. Solamente hunto nos por logra e cambio cu nos tur kier mira,” el a enfatiza.

E revitalisacion di Caya Grandi, mira como un paso clave den un vision mas amplio pa fortalece e curason economico y social di Aruba, creando un ambiente mas atractivo pa residente, comerciantenan y bishitantenan por igual.



PARLAMENTARIO XIOMARA MADURO

RIBA FALTA DI TRANSPARENCIA DEN CASO

“JETLIEN” DI MINISTER GERLIEN CROES

Si e minister a paga su biahe, mustra e recibo. Asina simpel e por caba cu e critica



Parlamentario Xiomara Maduro ta expresa su preocupacion riba e forma cu Minister Gerlien Croes ta maneha e critica legitimo di comunidad tocante su biahe di trabou den avion priva, un asunto cu ya ta wordo conoci como e caso “Jetlien”. Segun Maduro, e punto central di e discusion ta simpel: transparencia y cumplimiento cu regla di integridad den gobernacion. “Den un estado di derecho, tur funcionario publico y specialmente un minister, tin e obligacion di duna claridad y presenta prueba ora cu tin duda riba uzo di recurso of conducta oficial,” Maduro ta expresa.

Contradiccionnan den Declaracion di Minister Croes

Parlamentario Maduro a enfatisa cu, na momento cu e minister a wordo cuestiona, enbes di presenta un recibo di pago cu ta comproba cu e mes a cubri su gastonan, e minister a opta pa duna splicacion cu cada bes a keda cambia. Entre otro, e minister a bisa cu ta e mes a paga e biahe fo'i su salario, despues ela declara cu e gasto a wordo comparti, y mas reciente e minister a trata di compara e biahe di trabou den avion priva cu un salida familiar na restaurant unda no ta normal pa

duna cuenta ken a paga. Parlamentario Maduro ta califica e comparacion aki como uno “for di luga y un falta di seriedad pa e responsabilidad cu e funcion di Minister ta exige.”

“Si e recibo di pago tabata presenta for di principio, tur e cuestionamento lo a caba mesora,” Maduro a indica. “Y si tabatin un eror di principiante, pueblo di Aruba ta lo suficientemente maduro pa comprende y perdona e eror. Pero loke nos ta mira awor ta un patronchi

di Minister Gerlien Croes pa evita responsabilidad, cambia version y culpa oposicion.”

Cuestiona no ta Atake, sino un Deber Constitucional

Maduro ta enfatisa cu oposicion tin no solamente e derecho, pero tambe e deber di cuestiona y pidi claridad ora tin duda riba integridad gubernamental. “Esaki no ta un atake politico; esaki ta cumpli cu nos rol constitucional pa controla Gobierno y proteha interes di pueblo.” Ademá, e

parlamentario ta preocupa pa mira cu e retorica di e minister te ainda ta haya apoyo ciego di parti di simpatisantenan, enbes di transparencia y rendicion di cuenta. “Democracia no ta basa riba fe ciego, pero riba hecho, prueba y responsabilidad.”

Finalmente, Maduro ta cuestiona dicon e propio simpatisantenan di e minister no ta exige pa mira e prueba concreto? Transparencia no mester ta selectivo. Si e minister a paga su biahe, mustra e recibo. Asina simpel!



Corte di Prome Instancia 4 mei 2026

Horario	Sospechoso	Acto Castigabel
08.30	O.A.H.	H. ta wordo acusa di intento di homicidio riba 18 di oktober 2025.
10.00	A.J.A.G.	G. ta wordo acusa di a viola ley di droga riba 19 di november 2025.
11.00	V.A.G.	G. ta wordo acusa di a viola ley di droga riba 21 di december 2025.
13.30	A.C.S.R. P.E.L.V.	S.R. ta wordo acusa di a menaza un persona cu morto y a posesion di un arma di candela riba 4 di januari 2026. V. ta wordo acusa kiebro y ladroncia di un turista riba 2 di februari 2026, 20 di januari 2026 y 21 di januari 2026.

Minister Geoffrey Wever: Curso E-LOFA TA ELEMENTO IMPORTANTE DEN EDUCACION DI NOS EMPLEADONAN PUBLICO Y MIHOR FUNCIONAMENTO DI E APARATO GUBERNAMENTAL



Oranjestad, 4 mei 2026
- Minister di Finansa, Asunto Economico y Sector Primario, mr. Geoffrey Wever, ta sumamente contento cu diamars 22 april 2026, durante un reunion oficial, Departamento di Finansas a haci entrega di certificadonan na e participantenan cu a finalisa e modulo basico digital di e Leergang Openbare Financiën Aruba (E LOFA).

E prome ronda di e modulo basico E LOFA a dura for di 1 di december 2025 te cu 6 di maart 2026. E

modulo basico ta consisti di dies parti y ta basa riba e material actualisa di enseñansa LOFA. E curso aki ta den idioma Hulandes. E conversion di e material di enseñansa na un version online ta forma parti di Landspakket Tema A – Maneho Financiero y a wordo finansia door di e Ministerio di Asuntunan Interno y Relacionnan di Reino di Hulanda, cu e meta di fortalece e columna financiero dentro di Pais Aruba.

Un total di 68 participante a finalisa e modulo basico y a ricibi nan certificado.



E departamentonan cu a participa na e prome ronda di LOFA ta Inmigracion, Departamento Recurso Humano, Departamento di Asunto Social, Departamento di Impuesto, Departamento di Economia, Comercio y Industria, Centrale Accountantsdienst, Oficina di Integridad, Departamento di Inspeccion Tecnico, Bureau di Minister di Asuntunan General, Cultura, Medio Ambiente y Naturalesa, Bureau di Minister di Vivienda, Infraestructura, Servicionan Interno y Telecomunicacion, Bureau di Minister di Salubridad Publico, Asunto Social, Cuido di personanan di edad y Cuido di Adiccion, Cuerpo Policial y Departamento di Finansas mes.

Di e 68 participante e siguiente tres participante a logra e score di mas halto:

- Angelique Bagheri di Departamento di Finansas
- Sharon Meijervan der Linden di Departamento di Economia
- Lionel Rosel di Departamento di Centrale Accountantsdienst

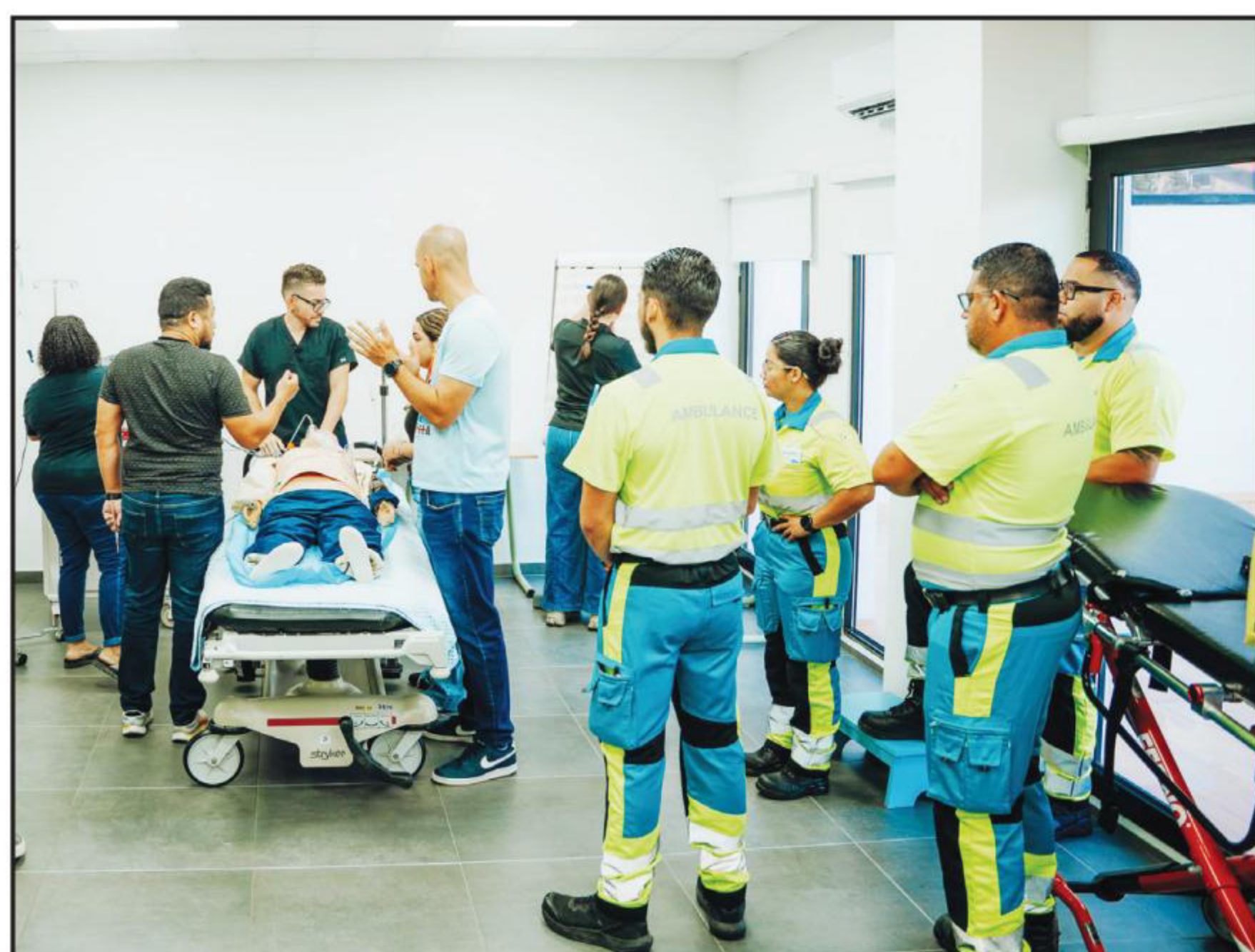
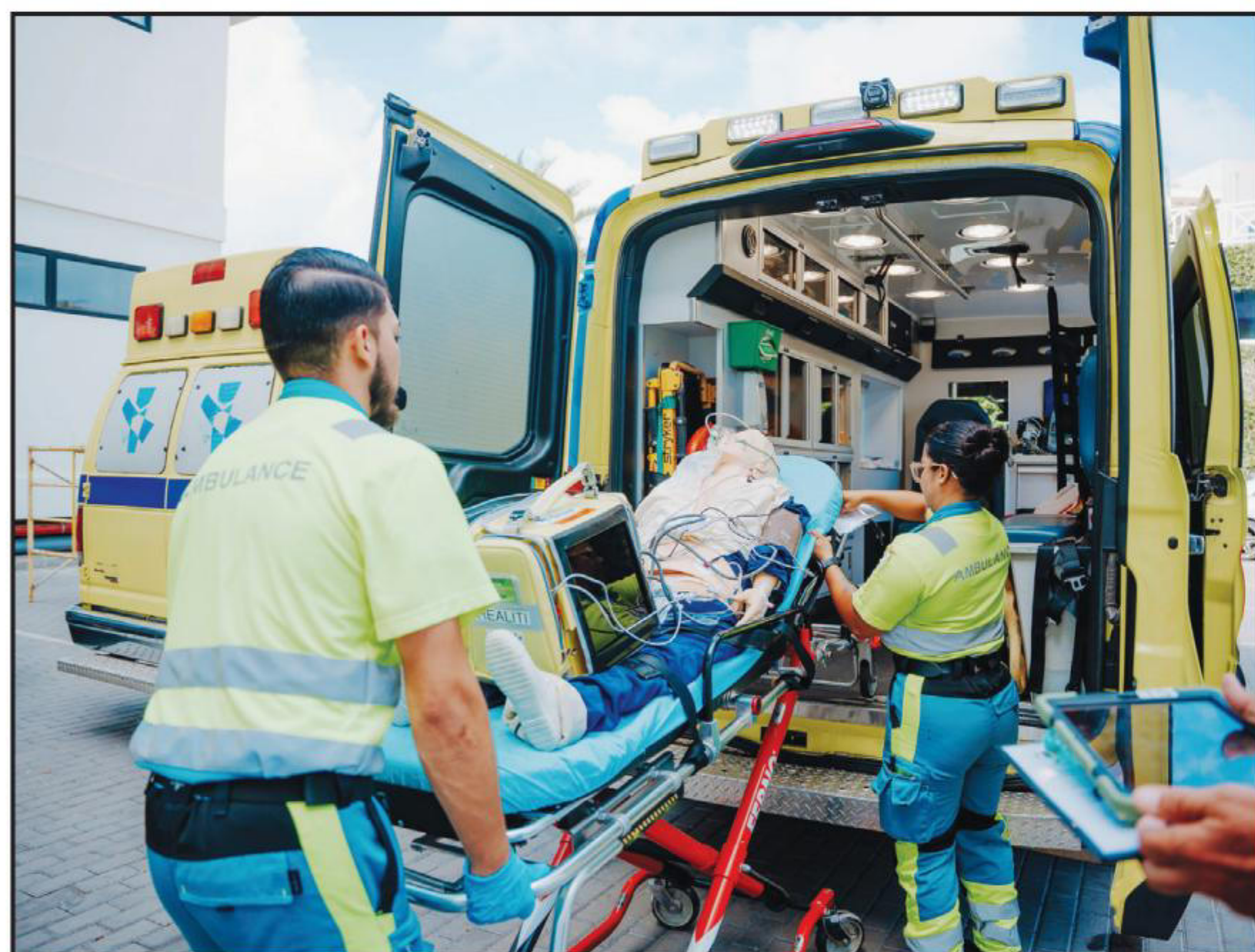
E modulo basico ta destina pa tur hende cu ta involucra den e funcion financiero di Pais Aruba y ta hopi adecua pa e entrenamiento di empleadonan nobo den un funcion financiero. Departamento di Finansas a cuminsa caba cu preparacionnan pa e di dos ronda di e modulo basico y pa un prome ronda di e modulo avansa Cuadro Huridico. Door di

digitalisacion di e material di enseñansa LOFA y e ofrecemento di e curso via un plataforma digital, e diferente modulonan por wordo ofreci regularmente. Di e manera aki, empleadonan publico por sigui e curso na nan propio tempo y asina paso pa paso profundisa nan conocimiento di finansas publico.

“Un pabien grandi na tur e funcionarionan publico cu a participa y a completa e curso E-LOFA. Danki na Departamento di Finansas pa tur nan trabou den esaki y danki na Hulanda cu por medio di e Landspakket ta yuda Pais Aruba inverti den mihor educacion di empleadonan publico y mihor funcionamiento di e aparato gubernamental,” Minister Wever a declara.

HOSPITAL Y AMBULANCE TA TRAIN HUNTO PA BRINDA MIHO CUIDO

Cooperacion ta crucial durante di cuida agudo



Recientemente nurse y di Instituto Medico y dokternan di e San Nicolas (ImSan) departamento di hunto cu paramediconan di emergencia di Horacio di ambulance a Oduber Hospital (HOH) participa n'un training

specialmente traha pa fortifica e cooperacion y comunicacion na momento agudo di atende pashent. E training tabata un oportunidad pa ambos siña for di otro y a ser organisa pa HOH Academy den cuadro di nan estudio specialisa pa bira enfermera na departamento di emergencia.

Anna Posner, Clinical Teacher na HOH Academy, a conta cu a trece e Training Ketensimulatie Acute Zorg mirando e importancia di un comunicacion completo y efectivo di un team trahando bou presion ora pashent yega emergencia cu ambulance. HOH Academy a acerca dos docente di e compania 'Strijven' di Hulanda cu a yega di tin experiencia caba pa train paramediconan di ambulance na Aruba. A coordina e training hunto pa asina recrea diferente escenario (simulacion) cu por pasa riba caya y unda cu paramediconan

di ambulance ta hiba pashent Hospital. Ya caba na caminda pa Hospital personal di Ambulance ta comunica cu departamento di Emergencia te ora cu nan yega y pashent ta wordo tuma over pa nursenan di departamento di emergencia pa sigui tratamiento mas avansa. E simulacionnan a haya hopi bon feedback y a trece comprension pa otro, unda cu participantenan a comparti feedback y bin cu ideanan pa mehoracion.

Liberato Hoek, Operations Manager di Ambulance Zorg na ImSan a splica cu for di prome cu nan yega hospital nan ta comunica cu e departamento di emergencia pa medio di un metodo special cu yama SBAR. E mesun metodo aki ta ser uza tambe na HOH y ta inclui tur informacion medico necesario di e pashent pa asina tur profesionalnan medico ta riba mesun liña pa asina sigui brinda cuida. Aunke e profesionalnan di

HOH y ImSan tur dia ta atende cu pashent, semper tin espacio pa mehora y practica poco mas. "Cada pashent ta un escenario riba su mes", asina Hoek a indica. Cada pashent ta rekeri suministra diferente informacion na e departamento cu lo tum'e over. Esaki tabata e prome biaha cu a organisa e training aki y ta spera cu den futuro por sigui agrega e training aki den forma structural pa cada bes diferente grupo por siña di otro y asina mehora e servicio di cuida pa nos comunidad.

Educacion ta trece desaroyo continuo pa eleva calidad di cuida na Aruba y e training aki sigur a demostra esaki. E training a trece confiansa mutuo locual ta mehora e colaboracion den practica dunando e miho cuida posibel na pashent, na e momento corecto, door di un team cu tin bon comprension cu otro.

JENNIFER ARENDS-REYES A RICIBI BISHITA OFICIAL DI VICEPRESIDENTE Y DELEGACION DI RAAD VAN STATE

ORANJESTAD (3 di mei 2026) - Parlamentario y lider di fraccion di AVP, Sra. Jennifer Arends-Reyes, a participa den un encuentro di gran importancia durante e bishita oficial di Sr. Tom de Graaf, Vicepresidente di Raad van State di Hulanda, kende a bishita Aruba hunto cu un delegacion oficial den marco di su bishita di despedida den Caribe Hulandes.

E bishita a forma parti di un programa institucional cu tin como meta pa fortifica y evalua e cooperacion existente entre Aruba y Raad van State, promoviendo un dialogo continuo riba tema di ley, gobernacion y e proceso legislativo dentro di Reino.

Durante reunion, Arends-Reyes a pone enfasis riba e rol crucial cu Raad van State ta hunga como organo di asesoria huridico y supervision legislativo. Segun e lider di fraccion di AVP, e presencia di Sr

De Graaf y su delegacion na Aruba ta confirma cu e relacion entre e paisnan di Reino mester keda basa riba respet mutuo, comunicacion habri y cooperacion efectivo.

“Nos ta aprecia e oportunidad pa intercambia punto di bista cu un institucion di tanto balor pa e desaroyo di ley y gobernacion. Aruba mester sigui inverti den dialogo cu instancianan cu ta contribui na estabilidad y transparencia di nos sistema democratico,” Arends-Reyes a expresa.

E encuentro a inclui discusion riba diferente tema relevante pa Aruba, incluyendo e desafio cu paisnan chikito dentro di Reino ta enfrenta en materia di sostenibilidad, maneho financiero y cooperacion.

Arends-Reyes a subraya cu pa Aruba ta esencial cu e cooperacion dentro di Reino no ta limita na formalidad, sino cu e ta funciona como un

instrumento practico pa logra solucionnan duradero y pa fortalece e base democratico di nos institucionnan.

Durante e bishita, Sr. Tom de Graaf a ricibi palabra di agradecimento den nomber di fraccion di AVP pa su dedicacion y liderazgo como Vicepresidente di Raad van State. Representantenan di gobierno y Parlamento a reconoce su compromiso y e rol cu el a hunga den fortalece e comunicacion entre Hulanda y e paisnan den Caribe Hulandes.

E delegacion tambe a muestra interes den e progreso cu Aruba ta haci riba modernisacion y mehoracion di e proceso legislativo, y a expresa apertura pa continua dialogo cu diferente actornan local, incluyendo Parlamento, gobierno y sector huridico.

Sra. Jennifer Arends-Reyes a conclui cu tipo di encuentro aki ta di gran balor pa Aruba,



pasobra cu e ta promove mas comprension mutuo y ta crea espacio pa cooperacion real basa riba igualdad y respet.

“Aruba ta un pais cu tin su propio dignidad y responsabilidad dentro di Reino. Nos mester sigui mantene comunicacion habri cu institucionnan manera Raad van State pa sigura cu nos sistema

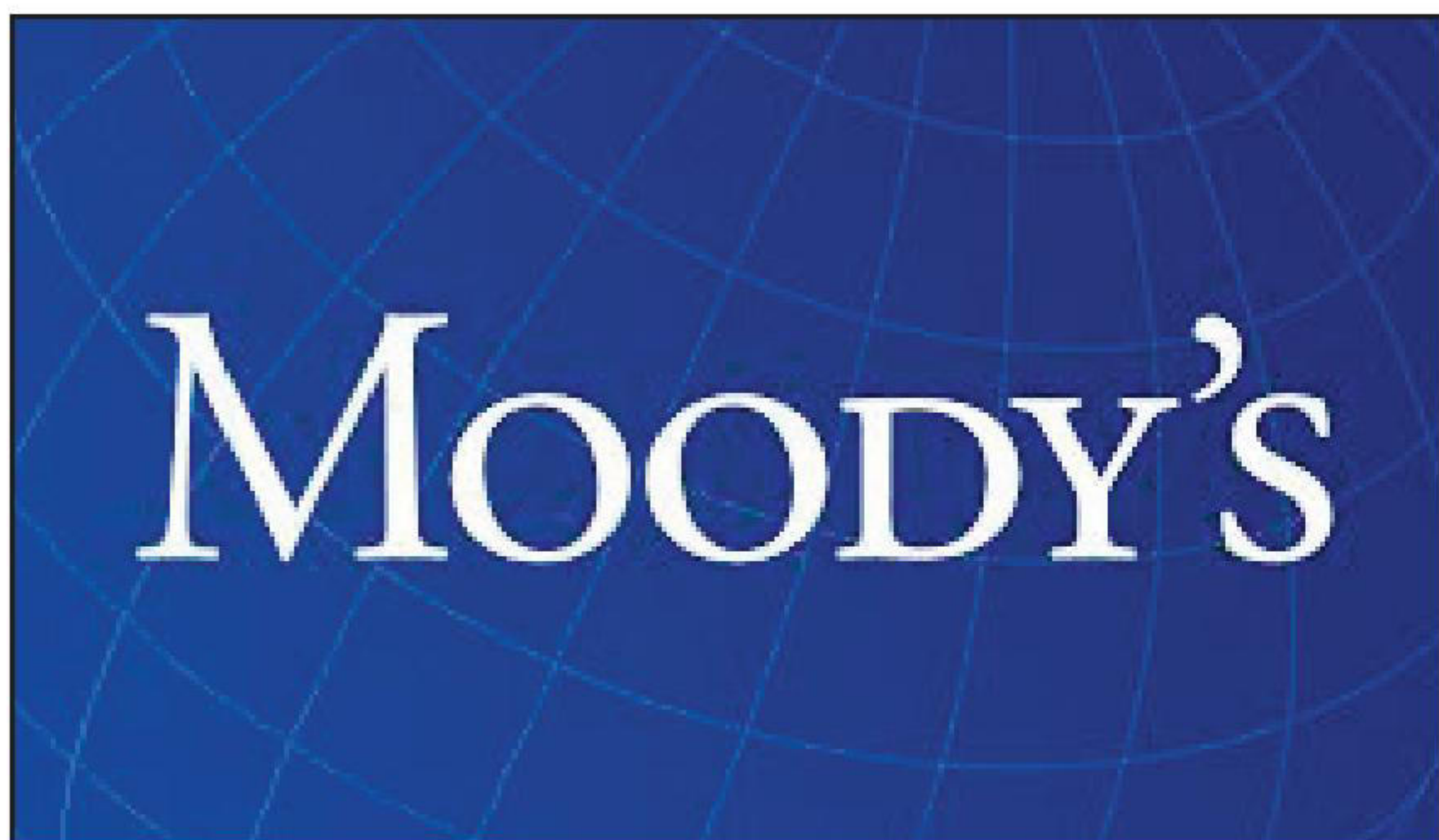
legal y democratico ta sigui fortalece,” Arends-Reyes a conclui.

E bishita di despedida di Sr Tom de Graaf ta marca un momento simbolico di transicion, pero na mesun tempo ta sirbi como recordatorio cu cooperacion institucional entre Aruba y Reino mester keda un prioridad.

TUMA ACCION PA PREVENI, PROTEHA Y STOP DENGUE CON NOS POR STOP DENGUE?



Minister Geoffrey Wever: MOODY'S TA CAMBIA OUTLOOK DI ARUBA PA 'POSITIVE' ELEVANDO CONFIANSA INTERNACIONAL DEN RUMBO ECONOMICO DI ARUBA



Oranjestad, 4 mei 2026 - Minister di Finansa, Asunto Economico y Sector Primario Geoffrey Wever, ta anuncia cu Moody's Ratings a cambia outlook di Aruba for di 'Stable' pa 'Positive', mientras cu a confirma cualificacion di credito na nivel Baa3. E decision aki ta representa un señal poderoso di confianza internacional den e maneho economico di Aruba y ta confirma cu Aruba ta avansando den e direccion correcto cu disciplina fiscal, crecimiento duradero y reformanan structural serio.

E cambio di outlook ta indica cu Moody's Ratings ta mira un posibilidad real pa un futuro upgrade di nos rating. Pa logra esey Aruba mester mantene su trayecto actual di reduccion di debe, surplus fiscal y fortalecimiento di finansa publico. Esaki ta sigui e reciente noticianan

positivo di S&P Global Ratings y Fitch ratings, cu ambos a upgrade Aruba su rating e aña aki, mustrando cu e tres agencianan di rating mas importante di mundo awor ta reconoce progreso concreto cu Aruba a logra.

Segun e informe, Aruba su debe nacional ta sigui baha rapidamente y ta proyecta pa yega cerca di 50% di BNP pa 2031, loke lo nifica cu Aruba por logra su meta hopi prome cu anticipa anteriormente. Moody's ta reconoce tambe cu gobierno a maneha recuperacion despues di pandemia di COVID cu prudencia, escogiendo paga debe y aumenta reserva en bes di subi gasto publico sin control.

Un elemento importante den e evaluacion ta e creciente posibilidad di aprobacion di e Rijkswet, conoci localmente como e trayecto di HOFA

Rijkswet. Segun Moody's, e ley aki lo fortalece arkitektura fiscal di Aruba, mehora supervision, reduci incertidumbre fiscal y, hopi importante, baha costo di interes riba parti di debe existente. E beneficio aki lo crea mas espacio fiscal pa inversion den pueblo, infraestructura y desaroyo economico.

Moody's tambe ta enfatisa cu Aruba su credibilidad politico y institucional ta wordo reforsa door di e relacion estrecho cu Hulanda. Cooperacion tecnico y financiero den Reino Hulandes ta sigui contribui na bon gobernacion, estabilidad macroeconomico y confianza internacional den Aruba.

Minister Geoffrey Wever a expresa cu e decision aki ta un reconocimiento importante di trabou serio cu gobierno a haci.

"E cambio di outlook pa 'Positive' ta manda un mensahe cla na mercado internacional, cu Aruba ta sigui avansa cu responsabilidad, disciplina y vision. Nos reformanan no ta solamente duna resultado riba papel, nan ta fortalece futuro economico di nos pais."



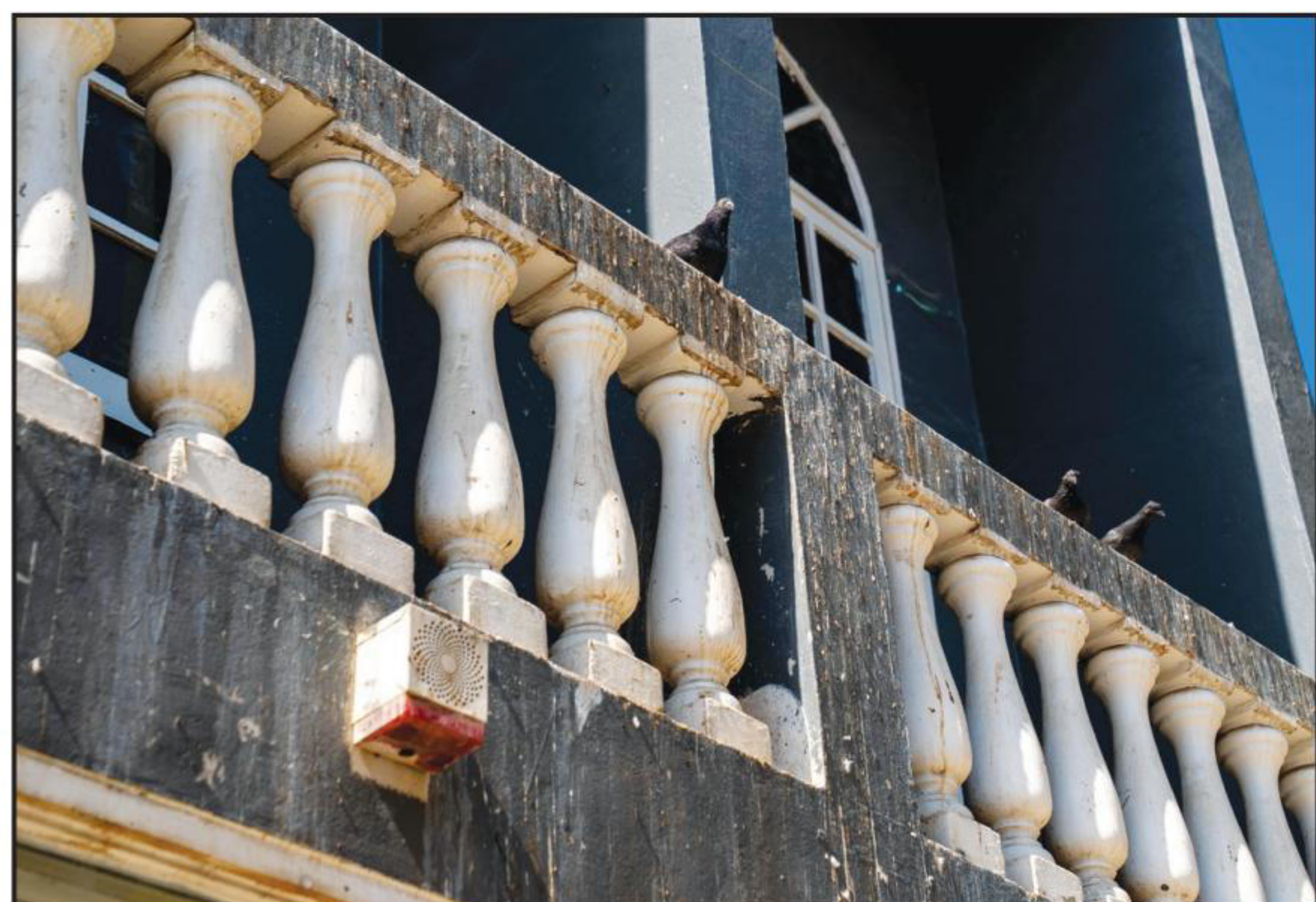
E report tambe ta resalta fortaleza di Aruba su economia, cu crecimiento fuerte den añanan recien, inversion continuo den hotelnan y aeropuerto, y reserva internacional cu a supera 40% di BNP na 2025. Esaki ta muestra cu Aruba no solamente a recupera, pero a sali mas fuerte y mas resistente despues di periodonan dificil.

Gobierno di Aruba ta mira e decision di Moody's

como un estimulo pa sigui ehecuta e Programa di Gobernacion AVP-FUTURO 2025-2028, enfoca riba finansa publico sano, crecimiento economico duradero, inversion strategico y bienestar pa tur ciudadano.

Aruba ta recuperando su posicion internacional, ta fortaleciendo confianza di inversionistanan y ta construyendo un economia moderno, resiliente prepara pa futuro.

“A BIRA TEMPO!” : COMERCIANTENAN DI CAYA GRANDI TA MIRA CAMBIO Y EXPRESA CONFIANSA DEN REVITALISACION DI ORANJESTAD



Comerciantenan den Caya Grandi ta expresa un sentimiento general di optimismo y confianza den e direccion cu Gobierno di Aruba a tuma cu e reciente instalacion di e Taskforce “Convivencia: Centronan di Ciudad Sigur y Humano”. Representante di OBIZ, Elton Arends, a indica

cu sector comercial a identifica desde algun tempo e necesidad di accion urgente, specialmente riba tema manera limpiesa y orden den e area.

“Nos ta hopi contento cu gobierno a cuminsa move riba e problematica aki. Esaki tabata algo urgente pa nos sector,” Arends a



expresa.

Segun Arends, e iniciativa aki ta crea confianza y expectativa positivo, specialmente mirando e interes creciente di inversionista den e area di Caya Grandi. “Den e proximo añanan nos por mira un Caya Grandi completamente diferente y renoba,” el a agrega.

Comerciante Solanys Wever-Quintero di Star Fashion tambe a comparti un sentimiento di speranza riba e futuro di e area. Despues di añanan di esfuerzo, e ta mira cu finalmente tin accion concreto.

“Nos ta mira cu tin apoyo real. Esey ta duna nos mas confianza pa sigui traha y inverti den e area,” Wever a comenta.

Un perspectiva di experiencia a bin for di ‘Benchi Pick’ di La Moderna, un establecimiento cu tin presencia di hopi año den Caya Grandi. Segun Benchi, e paso cu a wordo tuma awor ta muestra cu e biaha aki tin un direccion serio pa mehora e situacion.

“Mi ta kere cu si nos traha hunto, nos por mantene Aruba limpi y mehora

nos centro di ciudad,” el a expresa, resaltando e importancia di esfuerzo conhunto entre comunidad y autoridadnan.

E reaccion di comerciantenan ta muestra un cambio di actitud: di preocupacion pa speranza, y di stagnacion pa movimiento.

E taskforce nobo, mira como un paso concreto pa logra un centro di ciudad cu ta mas limpi, mas sigur y mas digno, respetando e identidad di Aruba mientras cu ta habri porta pa un futuro mas dinamico.

FORTALEZA PA FAMIA

Scirbi pa Pastor Marcel Balootje

ESUN CU POR WARDASU BOCA , TA PRESERVA SU BIDA

Ta bon pa nos tene na cuenta, kico nos ta papia, cu ken nos nos ta papia, y con nos ta expresa nos mes, e palabranan cu nos ta usa, pasobra papia sin tene cuenta, kico ta bon y kico ta malo, por herida otro hende y asina nos ta perde amistad.

Awendia tin un forma di broma y bisa cu ami ta un hende flat, mi ta bisa un hende algo flat den su cara, mi no ta beat around the bush, pero hopi biaha nos tin di tene cuenta, ora nos ta papia cu hende malo, y tene cuenta cu salud y edad, y hasta ora nos ta papia cu mucha nos tin di tene cuenta.

No ta asunto di ta mas sabi, ni tampoco di ta mas fuerte, no ta asunto cu bo tin rason, pero ta asunto di controla nos vocabulario, y asina no laga ningun palabra danino sali for di nos boca, pa laga nos palabra nan sali cu sabor pa edifica hende, pasobra hasta ora bo ta coregi un persona, bo por usa palabra cu ta pone madura, enbes di kibra e persona, door di bise cu e por mihor y cu e sigi haci su best, y Dios lo yude.

Si un un hende haci un fout of cay den un pica, no ta tempo di haci cherche, ni tampoco tira palabra, pero ta tempo pa restaura e persona, cu nos caracter manso, pasobra asina ey nos ta alcanza su curason.

Palabra di Dios ta bisa lo siguiente: Rumannan hasta si un hende wordo sorprendi den cualkier delito, boso cu ta spiritual, restora un hende asina, cada un wak su mes, pa boso no wordo tenta. (Galationan 6:1).

Ora nos ta papia of critica, y hasta tin hende ta husga, laga nos wak e palabra cu nos ta usa y no usa nos boca pa destrui, pasobra corda cu e mundo aki ta draai rond y tin un dicho ta bisa "Awe por ta ami, mayan por ta abo, y no bisa ami si no, pero yama riba e misericordia di Dios, pasobra e palabra di Dios ta bisa claramente den Mateo 26:41 lo siguiente:

Keda vigila y haci oracion, pa boso no cay den tentacion, e spirito ta boluntario, ma e carni ta debil.

Mateo 26:41.

E vocabulario cu politiconan ta usa mundialmente contra otro, no ta un vocabulario cu por wordo usa ta den cas di famia, pasobra e ta wordo usa pa ventaha y crecemento politico, pero e vocabulario ey nos tin di tene bon cuenta cu e no po wordo usa den cas di famia, especialmente contra nos yuinan chiki cu ta lanta, pasobra cu palabra bo ta lanta un mucha

y cu palabra bo ta kibra un mucha.

Mescos cu palabra bo ta stabilisa bo matrimonio, bo cas y bo famia, pero cu palabra malo, sushi, abusivo, cu ta perhudica y herida hende su curason, y asina bo ta debilita y trece desunion y division den bo propio cas.

Si un hende di afo manda un insulto, bo tin defensa den bo cas, pero si den cas mes insulto ta cay constant contra otro, ken lo por contene?

Proverbionan 13:3 ta para scirbi: Esun cu warda su boca ta preserva su bida, ma esun cu ta habri su boca hanco ta keda na ruina.

Proverbionan 21:23 ta bisa: Esun cu ta warda su boca y su lenga, ta warda su alma di angustia.

Proverbionan 18:21 Morto y bida ta den e poder di lenga, y esnan cu stima esaki lo come su fruta.

Laga insulto un banda.

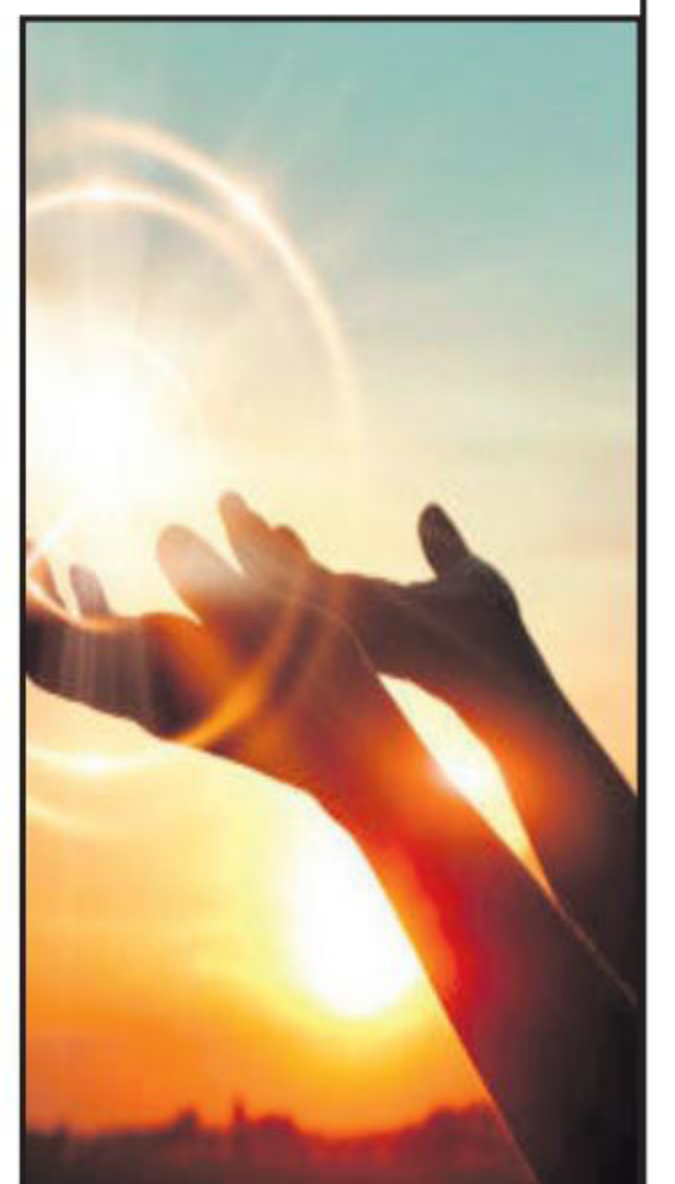
Sinceramente, Pastor Marcel Balootje.

"Duna gloria, no na nos, SEÑOR, no na nos, sino na bo nomber pa motibo di bo amor y fieltad. Shelo, esey ta di SEÑOR, pero tera El a duna hende." (Salmo 115, 1.16)

Rumannan asina cu nos kier duna gloria nos tin cu para keto un bon rato y pensa ta na ken nos ta of kier duna gloria paso tur honor y gloria mester tin un solo nomber cu ta Señor Hesucristo paso ken mas cu Hesus merece e gloria. Si no ta na Señor nos ta duna gloria e ora e no tin sentido y ta bira un gloria na un hende mescos cu nos cu no merece. Berdad ora un hende haci bon nos kier dun'e un premio, pero mester percura pa e premio keda algo di hende pa hende y no confundi cu locual ta divino. Ruman Hesus ta invita nos pa stima Señor y stima nos ruman pero pa tur 2 nos tin cu

pidi Spirito Santo, e Paraclito, pa yuda nos, p'asina nos no confundi y halsa un ruman of nos mes na haltura di Señor cu ta Doño di shelo y tera. Si no ta pa Señor, unda mi lo ta of ken lo mi ta awe?

Oracion: Mi Señor y mi Dios duna mi e fortaleza y curashi combina cu e otro donnan di Spirito Santo pa mi por duna fruta na abundancia y cumpli cu bo boluntad den mi bida, cu semper semper ta na beneficio di henter Iglesia. Señor den Bo mi ta confia! Amen.



SOPI DI LETRANAN

Familia

D	H	E	R	M	A	N	A	D	X	N	Z	W	R	K
B	J	R	O	H	Y	O	O	P	M	M	C	M	L	C
D	N	S	A	M	A	Z	N	W	D	K	O	Z	Z	B
F	O	L	Q	A	P	U	A	Q	Z	F	Q	S	Q	N
R	A	P	V	M	J	D	M	U	J	W	O	M	W	E
G	A	M	C	A	G	A	R	X	R	M	Z	E	P	M
P	L	U	I	M	O	T	E	I	I	U	P	B	V	X
C	E	I	A	L	V	K	H	R	I	K	X	A	S	K
Z	U	L	T	A	I	J	P	N	P	Q	A	P	P	D
I	B	H	I	O	P	A	F	L	K	O	J	E	O	A
F	A	M	A	N	F	E	A	Z	V	I	W	Z	N	T
Q	L	S	W	W	S	R	I	R	Q	K	O	J	R	I
A	E	X	M	R	J	R	T	O	S	C	I	I	I	H
H	H	Z	A	G	T	T	D	L	W	P	V	A	T	V
D	K	Y	W	H	G	A	B	U	E	L	O	Z	N	Q

ABUELA
ABUELO
FAMILIA
HERMANA
HERMANO
MAMA
PAPA
PRIMOS
TIA
TIO

SUDOKU

	6	3		8		4		
	9				4			7
4				2				
		7	2		3		5	8
	5			4				
		8				2		4
6						7		
		5		3	6			
	3		8	7			2	6

				8			9	2
4					7	6		
	6		3	2				
							5	
	9				4		2	
3	1					7		
2			8		3	1		
				4	1	9	3	
				6				5

				7	8		4	
	7				5			3
1	4		6					
		5		8		2		
	3				4		7	
	6							5
						8	5	
				6	2			
9		6	5		3			



Oracion di dia

Un dia fructifero y cu e luz di Cristo por briya den cada un di nos

"... Pasobra tur hende cu halsa nan mes, lo keda humilia, ma esun cu humilia su mes, lo keda halsa". Lucas 18,14

Awe nos ta lesa e importancia di humildad y reconoce nos faltanan. Nos por ta manera e fariseo husgando otro y halsando su mes of manera e cobrado di belasting ta reconece su falta y su necesidad di compasion. Cu humildad nos ta sirbi otro sin busca recompensa; scucha mas y papia menos, na balora e otronan pa loke nan ta y no pa loke nan tin of ta aparenta di ta. Reflexionando continuamente ta yuda evita na cay den orguyo y na mantene nos mirada fiho den e mision cu Señor a confia nos. Biba cu berdadero humildad ta nifica rechasa e mascaradanan cu hopi biaha nos ta pone pa impresiona of pa competi cu otro. No biba un bida superficial of di falsedad, sea un luz pa mundo unda e luz di Cristo ta briya den bo. Loke ta importa no ta con otronan ta mira nos, sino con Dios ta mira nos. Ser bo mes y cu humildad ta acerca nos na e berdadero esencia di nos fe y esey ta haci nos un instrumento den e man di Dios.

Oracion : Señor Hesus, haci mi curason pareu na bo curason. Manso y humilde y obedecido na bo Santa boluntad.

Amen.

Korpschef Ramon Arnhem: “CALIDAD DI BIDA DEN CENTRO DI ORANJESTAD TA RESPONSABILIDAD DI TUR NOS”



Den marco di e reciente anuncio di e Taskforce “Convivencia: Centronan di Ciudad Sigury Humano”, Korpschef Ramon Arnhem a haci un apelacion directo na comunidad pa enfrenta hunto e reto di calidad di bida den centro di Oranjestad. Durante su declaracion, Arnhem a destaca cu e problematica actual no ta uno individual, sino un reto comparti cu ta rekeri accion conhunto entre gobierno, institucionnan y comunidad.

“Nos tin un problema conhuntamente, y mi ta pidi boso awe pa un yudansa pa trata e problema aki hunto,”

Arnhem a expresa. Segun e Korpschef, e situacion actual den centro di ciudad ta caracteriza pa varios factor cu ta influi negativamente riba calidad di bida. Entre esakinan, el a menciona falta di limpieza, edificionan bandona den mal estado y presencia di persona vulnerabel sin un luga fiho pa keda, loke ta crea preocupacion tanto riba seguridad como riba e imagen di Oranjestad.

Arnhem a subraya cu e diferente retonan aki no ta existi separa, sino cu nan ta fortalece otro, afectando no solamente e experiencia di bishitantenan, pero mas importante ainda, e bienestar di residentenan.

“E ta molestia nos como ciudadano. Nos cu ta biba aki y cu ta contribui na construi Aruba, no merese esaki,” Arnhem a indica. E Korpschef a enfatisa cu e impacto ta bira ainda mas relevante mirando cu economia di Aruba ta depende den gran parti riba turismo, pero cu e prioridad principal ta e calidad di bida di su propio pueblo.

Como respuesta, a lanta un enfoke multidisciplinario bou e Taskforce nobo, cu ta integra diferente ministerio y instancia relevante pa atende e problematica di forma structural.

Entre e accionnan concreto cu lo implementa, tin:

- mas limpieza y mantencion di cayanan
- fortalecimiento di vigilancia y presencia den centro
- retiro di autonan abandona y situacionnan peligroso
- atencion y orientacion pa persona vulnerabel

Arnhem a finalisa

cu un yamado fuerte pa participacion di comunidad:

“Comunidad di Aruba, ban desde awe conhuntamente haci nos isla mas limpi y mas sigur. Ban hasie.”

E Taskforce ta marca un paso importante den e vision di gobierno pa crea un centro di ciudad cu ta mas humano, ordena y digno pa tur.



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com
Resultado: Sorteo di Merdia - May 04, 2026

 Sorteo # 4964 7244 9171 6443  X2  Sorteo # 4964 5778  FP  Sorteo # 3020 8485  Sorteo # 4964 6139 Libra  Sorteo # 1838 535  X2	 Sorteo # 0 x Jackpot 0 x Match 4+ 0 x Match 4 0 x Afl. 12,00	Joker Letter Proximo Jackpot 240.000,-	 Sorteo # 0 x Jackpot 0 x Match 4 0 x Afl. 8,00	Proximo Jackpot 88.000,-	 Sorteo # 0 x Jackpot 0 x match 4 0 x Afl. 500,00 0 x Afl. 50,00 0 x Afl. 15,00	Mega Ball Proximo Jackpot 325.000,-	 Afl. 1.250.000,-		 Sorteo #			
 Sorteo # 0 x Jackpot 0 x Match 4+ 0 x Match 4 0 x Afl. 12,00	Joker Letter Proximo Jackpot 240.000,-											
 Sorteo # 0 x Jackpot 0 x Match 4 0 x Afl. 8,00	Proximo Jackpot 88.000,-											
 Sorteo # 0 x Jackpot 0 x match 4 0 x Afl. 500,00 0 x Afl. 50,00 0 x Afl. 15,00	Mega Ball Proximo Jackpot 325.000,-											
 Afl. 1.250.000,-												
 Sorteo #												

LANDA MERRYWEATHER: ‘CAS VENERANDA TA MAS CU UN EDIFICIO, E TA UN LEGADO DI AMOR’



Den un discurso profundamente emocional, Landa Merryweather, representante di e famia propietario original di Cas Veneranda, a comparti su historia personal riba e cas di su grandinan, un lugar cu tabata mucho mas cu djis muraya y dak, pero un espacio yen di amor, union y recuerdo di famia.

Landa a describi con den e cas ey famianan tabata reuni, celebra, y mantene tradicionnan cu tabata forma parti di bida diario. Tabata un hogar unda

disciplina, alegria y amor a contribui na forma e identidad di diferente generacion.

Segun Merryweather, e decision pa laga e propiedad bay no tabata facil. Tabata un momento di emocion profundo, mezcla cu dolor, pero tambe cu gratitud, gratitud pa e oportunidad pa mira e cas restaura y preserva pa futuro generacionnan.

“Aunke e apariencia di e cas a cambia, su esencia nunca lo perde,” Landa a expresa, enfatizando cu e memoria y significado di



e luga lo sigui biba den su famia.

Den su discurso, e tambe a reconoce e rol importante di Minister Geoffrey Wever, kende a impulsa e proceso y a traha pa haci e restauracion di Cas Veneranda un realidad.

E historia di e famia ta conecta naturalmente cu

e vision mas amplio di Gobierno, bou liderazgo di Minister Mike Eman, pa revitalisa centro di Oranjestad, un enfoque cu ta combina preservacion di patrimonio, activacion cultural y mehora di calidad di bida.

Cas Veneranda ta awo un ehempel di con e colaboracion entre famia, gobierno y comunidad por

crea algo mas grandi cu un simpel acuerdo: un espacio unda pasado y futuro ta topa.

Pa e familia, e sentimiento ta significa: orguyo. Orgullo di mira cu un cas cu a forma parti di nan historia, awo rescata y cu su legado lo sigui biba pa generacionnan cu ta bin.